

**Serge Ferrari**

PRECONTRAIN  
622 BLOCKOUT

COVER TEXTILES

### TIPOLOGIA

Tessuto poliestere 1100 Dtex  
HT spalmato PVC con tecnologia  
FERRARI PRECONTRAIANT.

### CARATTERISTICHE

Oscurante con finissaggio  
laccato lucido o opaco sui 2 lati.  
Superficie perfettamente planare  
e ottima stabilità dimensionale.  
Facilmente saldabile. Ignifugo  
secondo le norme italiane CL.2,  
tedesco B1 e francese M2.  
5 anni di garanzia.

### UTILIZZI

Adatto per gazebo, pergole,  
teli per strutture e tensostrutture.

### PULIZIA E MANUNTENZIONE

Si consiglia una pulizia frequente  
per evitare migrazioni degli  
inquinanti nel PVC. Utilizzare  
spugne soffici e stracci. Evitare  
sostanze e strumenti di pulizia  
abrasivi e vigorosi sfregamenti.  
È sconsigliato l'uso di idropulitrici  
ad alta pressione. Si consiglia  
l'uso di TEXOUT APCO  
CLEANER o di FERRARI  
CLEAN della FERRARI.  
Utilizzare detergenti non ionici,  
contenenti quantità limitate  
di alcool, detergenti fortemente  
alcalini, sostanze molto acide,  
solventi molto polari, ossidanti  
come ipoclorito o acqua  
ossigenata. La concentrazione  
del detergente può variare  
a seconda dello sporco  
da rimuovere. È consentito  
l'uso di idrocarburi come nafta,  
benzina o etere di petrolio solo  
in casi occasionali, per rimuovere  
macchie di grasso. Sciacquare  
abbondantemente con acqua  
al termine del trattamento  
e asciugare bene prima  
di riporre il telo o la tenda piegati  
per evitare muffe. È indicato  
effettuare periodicamente  
un trattamento con un prodotto  
specifico (TEXOUT APCO  
PROTECTANT) che crea un film  
protettivo ridonando lucentezza  
e prolungando la durata del  
tessuto.

### TIPOLOGY

PVC coated 1100 Dtex  
HT polyester. FERRARI  
PRECONTRAIANT  
coating technology.

### FEATURES

High glossy or matt laquered  
blockout fabric. Perfect flat  
surface and outstanding  
dimensional stability.  
Easy to weld. Flame retardant  
according to Italian CL.2, German  
B1 and French M2 standards.  
5-year warranty.

### APPLICATIONS

Ideal for gazebo, pergolas,  
structures and tensile structures.

### CARE AND CLEANING

A frequent cleaning is advisable  
to avoid pollutant migration  
in the Pvc. Use a soft sponge  
or cloth. Avoid abrasive  
substances or facilities,  
strong rubbing and high pressure  
water jet cleaner. Cleaning  
with TEXOUT APCO CLEANER  
or FERRARI CLEAN from  
FERRARI is recommended.  
Use only non ionic detergents,  
with low percentage of alcohol  
and avoid strongly alkaline  
or acid detergents, highly  
polar solvents, oxidizers like  
hypochlorite or hydrogen  
peroxide. The concentration  
of the detergent can vary  
according to the dirt degree  
of the material. The occasional  
use of Hydrocarbons like  
naphtha, fuel or petroleum ether  
is permitted to remove grease  
stain. Rinse thoroughly with  
running water and let the tarp  
or awning dry carefully before  
folding to avoid mould.  
It is advisable to treat the  
material periodically with  
a specific protectant (TEXOUT  
APCO PROTECTANT) creating  
a film maintaining brightness  
and durability as well.

### TIPOLOGIE

Polystergewebe 1100 Dtex HT,  
PVC beschichtet, Preconstraint  
Technologie, beidseitig lackiert.

### EIGENSCHAFTEN

Technologie PRÉCONTRAIANT  
FERRARI: außerordentliche  
Flächenstabilität, sehr lange  
Lebensdauer, ausgezeichnetes  
Schweißverhalten.  
Schwerentflammbar nach  
der italienischen norm CL.2,  
nach der deutschen B1  
und französischen M2 Norm.  
5 Jahre Garantie.

### ANWENDUNGEN

Pavillons, Schutztunnel,  
Empfangszelte.

### REINIGUNG UND PFLEGE

Wir empfehlen eine regelmäßige  
Reinigung des Materials,  
um die Migration von  
Schadstoffen in das PVC  
zu verhindern. Verwenden Sie  
weiche Schwämme und Lappen.  
Vermeiden Sie raue Stoffe  
und Werkzeuge zum Reinigen  
sowie kräftiges Reiben. Achten  
Sie bei der Verwendung von  
Hochdruckreinigern darauf, dass  
Sie nur mit niedrigem Druck und  
kaltem Wasser arbeiten. Wir  
empfehlen die Verwendung  
von TEXOUT APCO CLEANER.  
Es ist ratsam, nichtionische  
Reiniger, die eine begrenzte  
Menge an Alkohol haben,  
zu verwenden. Vermeiden Sie  
säurehaltige und basische  
Substanzen sowie Lösungsmittel  
und Oxidationsmittel zum  
Beispiel Natriumhypochlorit  
oder Wasserstoffperoxid.  
Die Konzentration des Reinigers  
ist abhängig von der zu  
entfernenden Verunreinigung.  
Bitte beachten Sie, dass  
nur, in Einzelfällen  
Kohlenwasserstoffe wie Naphtha,  
Benzin oder Petrolether gegen  
Fettflecke einzusetzen sind.  
Gründlich mit Wasser nach  
der Behandlung spülen und  
gut trocknen lassen, bevor Sie  
das Material wieder aufrollen,  
um Schimmelbildung zu  
vermeiden. Es wird auch eine  
regelmäßige Behandlung mit  
einem bestimmten Produkt  
(APCO TEXOUT PROTECTANT)  
empfohlen, die einen  
schützenden Film schafft.  
Es sorgt für die  
Wiederherstellung des Glanzes  
und verlängert die Lebensdauer  
des Gewebes.

### TIPOLOGIE

Toile polyester 1100 Dtex HT  
avec technique d'enduction PVC  
FERRARI PRECONTRAIANT.

### CARACTÉRISTIQUES

Laqué sur deux faces opaque.  
Planéité, stabilité et résistance  
mécanique exceptionnelles dans  
le temps. Excellente soudabilité.  
Ignifuge: CL.2 (norme italienne)  
B1 (norme allemande)  
M2 (norme française)  
Garantie de 5 ans.

### APPLICATIONS

Chapiteaux, Pergola, structures  
et bâtiments métallo textile.

### NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous conseillons de laver la toile  
périodiquement afin d'éviter  
l'incrustation d'agents polluants.  
Utilisez des éponges souples  
et des chiffons. Evitez d'utiliser  
des éponges abrasives  
et les frottements vigoureux.  
Evitez d'utiliser nettoyeuses  
à haute pression. Il est conseillé  
d'utiliser: TEXOUT APCO  
CLEANER ou FERRARI CLEAN.  
Utilisez des détergents non  
ioniques, avec des pourcentages  
limités d'alcool. N'utilisez pas  
détergents agressifs, substances  
acides, détergents alcalins,  
oxydants, hypochlorite de  
sodium ou eau oxygénée.  
La concentration du détergent  
peut varier en fonction du degré  
de salissure. Il est possible  
d'utiliser occasionnellement  
des hydrocarbures comme gasoil,  
essence ou éther de pétrole pour  
enlever les taches de graisse.  
Rincez et laissez bien sécher  
avant de replacer et replier  
la toile afin d'éviter la formation  
de moisissure. Il est également  
recommandé pour le traitement  
régulier avec un produit  
spécifique (APCO TEXOUT  
PROTECTANT) pour retourner  
un film protecteur.



SPALMATO PVC  
PVC COATED



BILACCATO  
DOUBLE-SIDE  
LACQUERED



BLOCKOUT  
BLOCKOUT



IGNIFUGO  
FIRE RETARDANT



IMPERMEABILE  
WATERPROOF

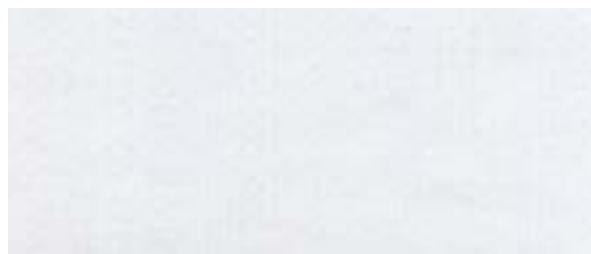


ANNI GARANZIA  
YEARS WARRANTY

Per la garanzia completa, visitare [www.giovanardi.com/warranty](http://www.giovanardi.com/warranty)  
For complete information about  
warranty visit [www.giovanardi.com/warranty](http://www.giovanardi.com/warranty)  
Für weitere Informationen über die Garantie besuchen  
Sie [www.giovanardi.com/warranty](http://www.giovanardi.com/warranty) Pour la garantie  
complète, visitez [www.giovanardi.com/warranty](http://www.giovanardi.com/warranty)

LUCIDO / GLOSSY

COD. 6288



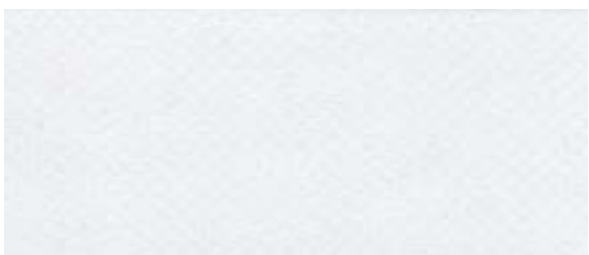
503 BIANCO



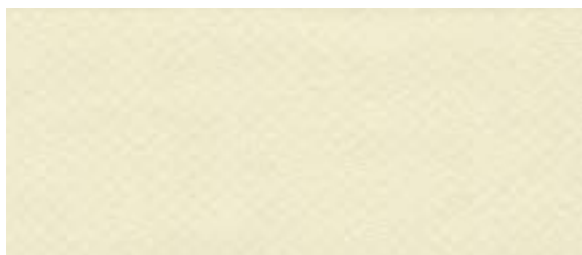
020 VANIGLIA

OPACO / MATT

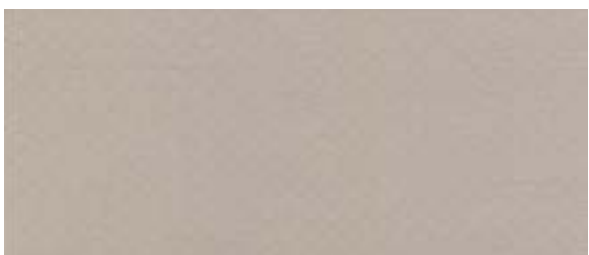
COD. 6288



537 BIANCO



539 VANIGLIA



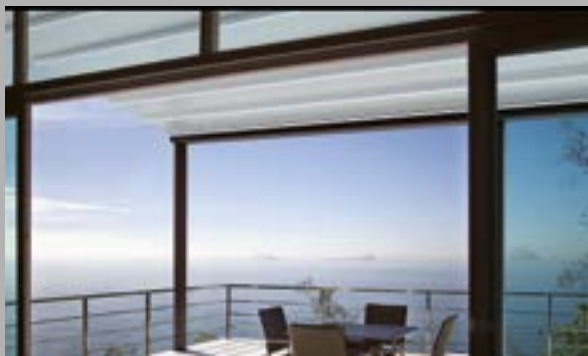
597 SABBIA



542 GRIGIO

COD. 6288

	IT	EN	DE	FR
<b>Filato / Yarn / Garn / Fil</b>	ordito: PES HT 1100 Dtex trama: PES HT 1100 Dtex	warp: PES HT 1100 Dtex weft: PES HT 1100 Dtex	Kette: PES HT 1100 Dtex Schuss: PES HT 1100 Dtex	chaîne: PES HT 1100 Dtex trame: PES HT 1100 Dtex
<b>Spalmatura / Coating / Beschichtung / Enduction</b>	PVC	PVC	PVC	PVC
<b>Spessore / Thickness / Stärke / Epaisseur</b>	0,65 mm	0,65 mm	0,65 mm	0,65 mm
<b>Peso tessuto / Weight / Gewicht / Poids (EN ISO 2286-2)</b>	ca 750 g/m <sup>2</sup>	ca 750 g/m <sup>2</sup>	ca 750 g/m <sup>2</sup>	ca 750 g/m <sup>2</sup>
<b>Ignifugazione / Flammability / Entflammbarkeit / Ignifugation</b>	CL.2 (IT: RF 1/75 e 3/77) M2 (FR) BS 7837 (UK) NFPA 701 (US) B1 (DE: DIN 4102-1)	CL.2 (IT: RF 1/75 e 3/77) M2 (FR) BS 7837 (UK) NFPA 701 (US) B1 (DE: DIN 4102-1)	CL.2 (IT: RF 1/75 e 3/77) M2 (FR) BS 7837 (UK) NFPA 701 (US) B1 (DE: DIN 4102-1)	CL.2 (IT: RF 1/75 e 3/77) M2 (FR) BS 7837 (UK) NFPA 701 (US) B1 (DE: DIN 4102-1)
<b>Finissaggio / Finishing / Schlusslack / Finition</b>	laccato 2 lati PVDF. Saldabile	Both side lacquered PVDF. Weldable	Beidseitig lackiert PVDF. Schweißbar	Laqué biface PVDF. Soudable
<b>Resistenza alla trazione Breaking strength Reisskraft Résistance à la traction (EN ISO 1421)</b>	ordito: ca 230 daN/5 cm trama: ca 220 daN/5 cm	warp: ca 230 daN/5 cm weft: ca 220 daN/5 cm	Kette: ca 230 daN/5 cm Schuss: ca 220 daN/5 cm	chaîne: ca 230 daN/5 cm trame: ca 220 daN/5 cm
<b>Resistenza allo strappo Tear strength Weiterreißfestigkeit Résistance à la déchirure (DIN 53363)</b>	ordito: ca 20 daN trama: ca 20 daN	warp: ca 20 daN weft: ca 20 daN	Kette: ca 20 daN Schuss: ca 20 daN	chaîne: ca 20 daN trame: ca 20 daN
<b>Resistenza alla luce Light fastness Lichtechtheit Tenue à la lumière (XENON TEST ISO 105-B02)</b>	livello 8/8	level 8/8	Niveau 8/8	niveau 8/8
<b>Resistenza alle temperature Resistance to temperatures Temperaturbeständigkeit Résistance à la température</b>	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C	+70°C / -30°C
<b>Aderenza / Adhesion / Haftung / Adhèrence (EN ISO 2411)</b>	ca 9 daN	ca 9 daN	ca 9 daN	ca 9 daN
<b>Disponibilità Availability Verfügbarkeit Disponibilité sur stock</b>	standard	standard	standard	standard
<b>Altezza del tessuto / Roll width / Breite / Laize</b>	standard 250/267 cm MATT 267 cm LUCIDO	standard 250/267 cm MATT 267 cm GLOSSY	standard 250/267 cm MATT 267 cm HOCHGLANZIG	standard 250/267 cm MATT 267 cm BRILLANT
<b>Lunghezza rotolo / Roll length / Rollenlänge / Longueur de la pièce</b>	ca 50 m ca 250 m ca 300 m	ca 50 m ca 250 m ca 300 m	ca 50 m ca 250 m ca 300 m	ca 50 m ca 250 m ca 300 m



#### UTILIZZI

- gazebo
- pergole
- teli per strutture e tensostrutture

#### APPLICATIONS

- gazebo
- pergolas
- structures and tensile structures

#### ANWENDUNG

- Pavillons
- Schutztunnel
- Empfangszelte

#### APPLICATIONS

- chapiteaux
- pergola
- structures et bâtiments métal textile

**COLLEZIONE 2018/2021** I dati tecnici possono subire variazioni a seconda dei lotti di produzione e sono soggetti a tolleranza di  $\pm 5\%$   
**COLLECTION 2018/2021** the a. m. technical data can vary according to production lots and are subject to a  $\pm 5\%$  tolerance.  
**KOLLEKTION 2018/2021** Die technischen Daten sind mittlere Werte mit einer Toleranz von  $\pm 5\%$   
**COLLECTION 2018/2021** Les données techniques peuvent varier selon le lot de fabrication et sont sujettes à une tolérance de  $\pm 5\%$ .

